

Súd: Okresný súd Prešov  
Spisová značka: 14C/108/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8112215230  
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 09. 2012  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Eduard Valenčin  
ECLI: ECLI:SK:OSPO:2012:8112215230.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prešov sudcom JUDr. Eduardom Valenčinom v právnej veci žalobcu: Orange Slovensko a.s., Bratislava, Metodova 8, proti žalovanému M. E., I.. XX.XX.XXXX, Z. Y. XX, o zaplatenie 405,23 EUR s príslušenstvom takto

### rozhodol:

ne p r i p ú š ť a zmenu žaloby,

z a s t a v u j e konanie v časti o zaplatenie sumy 159,33 EUR spolu s 9%-tným ročným úrokom z omeškania od 28.12.2010 do zaplatenia,

žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi sumu 73,29 EUR spolu s 9%-tným ročným úrokom z omeškania od 28.12.2010 do zaplatenia, v lehote 3 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku,

v prevyšujúcej časti žalobu z a m i e t a ,

náhradu trov konania účastníkom n e p r i z n á v a .

### odôvodnenie:

Žalobca žalobou doručenou tunajšiemu súdu dňa 21.5.2012 žiadal, aby súd uložil žalovanému povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu 405,23 EUR spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne z dlžnej sumy od 28.12.2010 do zaplatenia, ako aj nahradiť trovy konania, z dôvodu neuhradenia ceny za poskytnuté služby a zmluvnej pokuty.

Žalovaný sa k žalobe nevyjadril.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením návrhu, zmluvou o pripojení č. A2469158 zo dňa 13.7.2006, dodatkom k zmluve o pripojení, všeobecnými zmluvnými podmienkami spoločnosti Orange Slovensko, a.s., faktúrami, pokusom o pokonávku zo dňa 13.12.2010, ostatným spisovým materiálom a zistil tento skutkový stav:

Účastníci uzavreli dňa 13.7.2006 zmluvu o pripojení č. A2469158, ktorej neoddeliteľnou súčasťou je aj dodatok k zmluve o pripojení, ako aj všeobecné zmluvné podmienky poskytovania služieb. V zmysle predmetnej zmluvy žalobca vypožičal žalovanému SIM kartu, ktorá žalovanému umožňuje využívať telekomunikačné služby poskytované žalobcom. Žalobca pri uzatváraní zmluvy č. A2469158

odpredal žalovanému mobilný telefón značky LG KU380 za kúpnu cenu 26,22 EUR. Tým, že žalovaný nezaplatil riadne a včas cenu poskytnutých služieb za obdobie od 7.8.2010 do 7.11.2010 porušil zmluvné povinnosti a v zmysle dodatkov k zmluvám o poskytovaní služieb je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 331,94 EUR.

Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o pripojení boli aj Všeobecné podmienky spoločnosti Orange Slovensko a.s., na poskytovanie verejnej telefónnej služby.

Podľa článku 4 bod 4.1. písm. b/ Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (ďalej len všeobecné podmienky) zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Platnosť zmluvy zaniká odstúpením od zmluvy.

Podľa článku 4 bod 4.4. písm. a/ Všeobecných podmienok spoločnosť Orange Slovensko je oprávnená odstúpiť od zmluvy, ak účastník nezaplatil splatnú cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni jej splatnosti.

Podľa článku 11 bod 11.1 Všeobecných podmienok sadzby cien a poplatkov za poskytovanie služieb spoločnosť Orange Slovensko, a.s. sú obsiahnuté v platnom cenníku v členení podľa užívateľských programov.

Podľa článku 11 bod 11.6 Všeobecných zmluvných podmienok spoločnosť Orange Slovensko uskutočňuje vyúčtovanie cien za poskytnuté služby účastníkovi v zmysle platného cenníka v pravidelne stanovených lehotách. Táto lehota je zúčtovacím obdobím, ktoré priraduje spoločnosť Orange Slovensko konkrétnemu účastníkovi. Zúčtovacie obdobie priradené účastníkovi začne plynúť od dátumu vykonania prvého odpočtu poskytovaných služieb konkrétnemu účastníkovi a nepresiahne 31 za sebou idúcich kalendárnych dní. Zúčtovacie obdobie priradené konkrétnemu účastníkovi spoločnosť Orange Slovensko platí po celé obdobie platnosti zmluvy o pripojení.

Podľa článku 11 bod 11.8 Všeobecných podmienok spoločnosť Orange Slovensko po skončení zúčtovacieho obdobia účastníkovi vystaví faktúru, ktorou vyúčtuje ceny poskytovaných služieb počas zúčtovacieho obdobia, vrátane zaplatených preddavkov a záloh užívateľom.

Podľa dodatku k zmluve o pripojení č. A2469158 (ďalej len dodatok ) čl. 2 bod 3 písm. a/ účastník za zaväzuje, že po dobu 24 mesiacov odo dňa uzavretia tohto dodatku (ďalej tiež doba viazanosti) zotrvať v zmluvnom vzťahu s podnikom podľa zmluvy v znení tohto dodatku ako účastník služieb poskytovaných mu podnikom prostredníctvom SIM karty a že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto služby využívať, a to v súlade s jeho záväzkami a zároveň neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti zmluvy a/alebo dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na skutočné právne následky uvedeného úkonu); za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených zákonom č. 610/2003 Z.z. v platnom znení.

Podľa dodatku čl. 2 bod 2.3 písm. c/, ak účastník sa nedopustí takeého konania, alebo nedá svojim konaním žiaden taký podnet a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by podniku vzniklo právo odstúpiť od zmluvy alebo právo vypovedať zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinnosti zo strany účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto dodatku a/alebo v zmluve, alebo na základe ktorého by bol podnik oprávnený mu v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie služieb.

Podľa dodatku čl. 2 bod 2.5 v prípade porušenia niektorej z povinností účastníka uvedenej v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku (najmä ale nielen nezaplatenie splatnej ceny za služby, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2. tohto článku, jednostranné ukončenie platnosti zmluvy alebo tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti) je účastník povinný uhradiť podniku zmluvnú pokutu vo výške 331,94 EUR. Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vznikne podniku samotným porušením povinností účastníka, a to v okamihu porušenia povinností účastníkom, pričom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany

podniku (napr. odstúpením od zmluvy alebo prerušením, či obmedzením poskytovaním služieb v prípade porušenia povinnosti podľa bodu 2.3 písmena c/ tohto článku). Účastník je zároveň povinný uhradiť podniku náhradu škody, ktorej výška presahuje výšku dohodnutej zmluvnej pokuty. Zmluvnú pokutu podľa tohto článku bude účastník povinný zaplatiť podniku bez ohľadu na dĺžku doby, ktorá mu ešte zostávala do uplynutia doby viazanosti Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo výzve na jej zaplatenie, inak v lehote 14 dní odo dňa doručenia výzvy podniku účastníkovi.

Podľa čl. 3, bod 3.7 dodatku, účastník vyhlasuje, že si je vedomý, že mobilný telefón je mu predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.3 dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou mobilného telefónu a v zmysle tohto dodatku poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny, len z toho dôvodu, že sa účastník zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v tomto Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku (konkrétne záväzkov uvedených v článku 2 v bode 2.2, 2.3 alebo 2.4) vzhľadom na výšku zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu, ako aj na prípadný obsah Prílohy č. 1 Dodatku by spôsobilo, že Podniku vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu).

Podľa § 43 ods. 1 zákona č. 610/2003 Z. z., o elektronických komunikáciách, zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 43 ods. 2 zákona č. 610/2003 Z. z., o elektronických komunikáciách, podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za službu. Ak nie je v zmluve o pripojení určený čas poskytovania, platí, že sa služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu.

Podľa § 488 Občianskeho zákonníka, záväzkovým vzťahom je právny vzťah, z ktorého veriteľovi vzniká právo na plnenie (pohľadávka) od dlžníka a dlžníkovi vzniká povinnosť splniť záväzok.

Podľa § 491 ods. 1 Občianskeho zákonníka, záväzky vznikajú najmä zo zmlúv týmto zákonom výslovne upravených; môžu však vznikáť aj z iných zmlúv v zákone neupravených (§ 51) a zo zmiešaných zmlúv obsahujúcich prvky rôznych zmlúv.

Z vykonaného dokazovania bolo jednoznačne preukázané, že účastníci uzavreli dňa 13.7.2006 zmluvu o pripojení, na základe ktorej žalobca poskytoval žalovanému telekomunikačné služby a žalovaný mal platiť cenu za poskytnuté služby.

Žalobca podaním doručeným súdu dňa 27.9.2012 vzal žalobu čiastočne späť v časti týkajúcej sa zaplatenia zmluvnej pokuty v sume 159,33 EUR spolu s úrokom z omeškania. Z toho dôvodu súd v zmysle § 96 ods. 1 až 3 O.s.p. v časti zaplatenia zmluvnej pokuty konanie zastavil. Žalobca zároveň žiadal súd o pripustenie zmeny žaloby v časti zmluvnej pokuty s poukazom na to, že od žalobcu nemožno spravodlivo požadovať vzdanie sa reálneho nároku na náhradu škody. Z tohto dôvodu preto žiadal priznať okrem sumy za neuhradené služby (73,29 EUR), aj sumu 172,61 EUR ako škodu, ktorá predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou telefónu a jeho akciovou cenou.

Podľa § 95 ods. 1 O.s.p. navrhovateľ môže za konania so súhlasom súdu meniť návrh na začatie konania. Zmenený návrh treba ostatným účastníkom doručiť do vlastných rúk, pokiaľ neboli prítomní na pojednávaní, na ktorom došlo k zmene.

Podľa § 95 ods. 2 O.s.p. súd nepripustí zmenu návrhu, ak by výsledky doterajšieho konania nemohli byť podkladom pre konanie o zmenenom návrhu. Súd nepripustí zmenu návrhu ani v prípade, ak by na konanie o zmenenom návrhu bol vecne príslušný iný súd. V takom prípade pokračuje súd v konaní o pôvodnom návrhu po právoplatnosti uznesenia.

Podľa § 95 ods. 3 O.s.p. o zmene návrhu súd rozhodne spravidla na pojednávaní, na ktorom bola zmena navrhnutá. Ak to nie je možné, súd rozhodne do 15 dní od odročenia pojednávania. O zmene návrhu mimo pojednávania súd rozhodne do 60 dní od podania návrhu na zmenu návrhu.

Na základe vyššie citovaného zákonného ustanovenia súd nepripustil zmenu žaloby, keďže mal za to, že výsledky doterajšieho konania by nemohli byť podkladom pre konanie o zmenenom návrhu. V tejto súvislosti súd poukazuje na to, že žalovaný riadne uhradil faktúry za poskytnuté služby (č.l. 4) až do 7.8.2010, pričom dodatok k pôvodnej zmluve (predloženie zmluvy) bolo dojednané 16.6.2008, teda jednak už uplynula doba 24 mesiacov viazanosti a podľa názoru súdu hodnota mobilného telefónu vzhľadom na rýchlo vývojové trendy nemôže podľa názoru súdu zodpovedať sume, ktorú si uplatnil žalobca, ktorý pri určení výšky hodnoty telefónu vychádzal zo stavu, ktorý bol k 16.6.2008, avšak zmluvnú pokutu si uplatnil až na základe faktúry z 9.12.2010, ktorú ale ani súdu nepredložil.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa ust. § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia občianskeho zákonníka, v znení účinnom od 1.1.2009, výška úrokov z omeškania je 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba európskej centrálnej banky platná k 1. dňu omeškania splnením peňažného dlhu.

V časti týkajúcej sa nedoplatku za poskytnuté telekomunikačné služby vo výške 73,29 EUR spolu s 9 % úrokom z omeškania od 28.12.2010 súd žalobe vyhovel, keďže nebolo preukázané, aby žalovaný tento nedoplatok za poskytnuté telekomunikačné služby uhradil.

Iný záver súd prijal pri rozhodovaní o nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty. Je nepochybné, že zmluva uzavretá medzi účastníkmi je spotrebiteľskou zmluvou v zmysle § 52 a nasl. Občianskeho zákonníka.

Podľa § 52 ods. 1 OZ, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 53 ods. 1 OZ, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len „neprijateľná podmienka“). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 5 OZ, neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 53 a ods. 1 OZ, ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, alebo nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky, dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým význam v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Dodávateľ má rovnakú povinnosť aj vtedy, ak mu na základe takejto podmienky súd uložil vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadostučinenie. Rovnakú povinnosť má aj právny nástupca dodávateľa.

Právoplatným rozsudkom tunajšieho súdu č.k. 17C 23/2010-65 zo dňa 13.8.2010 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Prešove 2Co 137/2010 zo dňa 29.6.2011 bola vyslovená neprijateľná zmluvná

podmienka v obdobnej právnej veci v dodatku k zmluve o pripojení pod bodom 2.5, ktorá sa zhoduje s dodatkom k zmluve o pripojení uzavretej medzi účastníkmi tohto konania.

Vyslovenie klauzuly o neprijateľnosti zmluvnej podmienky je postačujúce v jednom právoplatnom súdnom rozhodnutí a dôsledok v zmysle citovaného zákonného ustanovenia je ten, že dodávateľ, teda v danom prípade žalobca nesmie túto neprijateľnú zmluvnú podmienku používať a teda nesmie ani uplatňovať na súde nároky z takejto neprijateľnej podmienky. S poukazom na tieto dôvody teda súd s poukazom na ustanovenie § 53 a ods. 1 OZ žalobu v časti o zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 172,61 EUR zamietol.

Podľa § 142 ods. 2 O.s.p., ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Podľa § 146 ods. 2 O.s.p., ak niektorý z účastníkov zavinil, že konanie sa muselo zastaviť, je povinný uhradiť jeho trovy. Ak sa však pre spávanie odporcu vzal späť návrh, ktorý bol podaný dôvodne, je povinný uhradiť trovy konania odporca.

O trovách konania medzi žalobcom a žalovaným súd rozhodol na základe § 142 ods. 2 v spojení s § 146 ods. 2, veta prvá, pričom pomerne úspešnejší žalovaný si náhradu trov konania neuplatnil, preto súd rozhodol tak, že účastníkom náhradu trov konania nepriznal.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Prešove.

Podľa § 205 ods. 1 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O.s.p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 251 ods. 1 O.s.p., ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.

Proti výroku o nepripustení zmeny žaloby nie je odvolanie prípustné